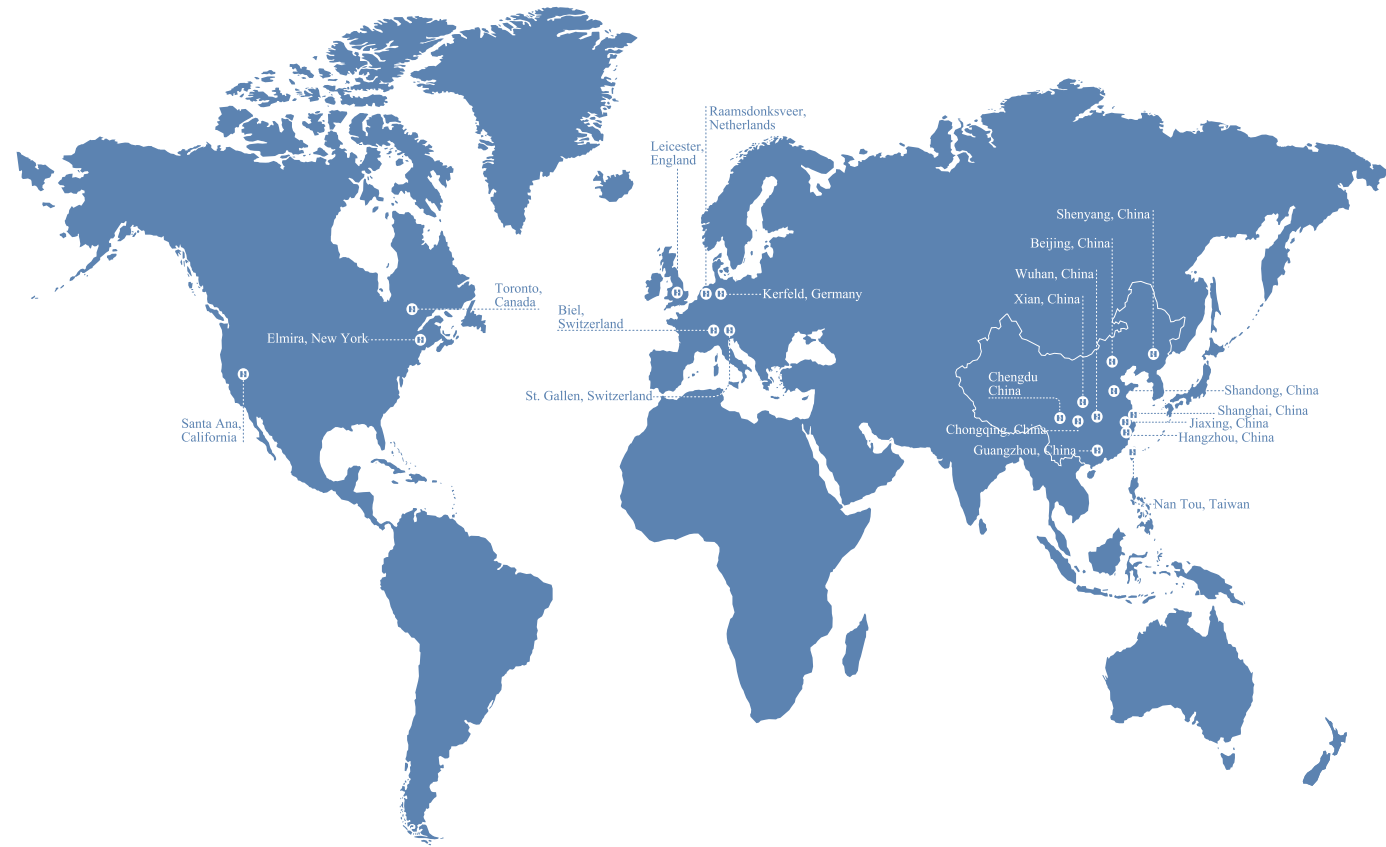


哈廷全球網絡



**Hardinge Inc.**

One Hardinge Drive, P. O. Box 1507  
Elmira, New York 14902-1507 USA

To order in USA, call: 800-843-8801  
To order in Canada, call: 800-468-5946  
All other calls: 607-734-2281  
Fax: 607-734-8819  
Internet: [www.hardinge.com](http://www.hardinge.com)



總公司: 新北市 235 中和區連城路 258 號 3F-3  
(遠東世紀廣場 I 棟)  
Tel: 02-82271200 Fax: 02-82271266  
Http:// [www.fullbright.com.tw](http://www.fullbright.com.tw)  
E-mail : [sales@fullbright.com.tw](mailto:sales@fullbright.com.tw)

台北 Tel: 02-82271227 Fax: 02-82271191  
台中 Tel: 04-24736300 Fax: 04-24734733  
高雄 Tel: 07-3430270 Fax: 07-3430296  
昆山 Tel: 512-57751291 Fax: 512-57751293  
東莞 Tel: 769-85847220 Fax: 769-85847229

[www.fullbright.com.tw](http://www.fullbright.com.tw)



**VOUMARD  
VM 110 磨床**

高效率高彈性、高精度型內圓外圓磨床  
適用於中小型零件的小批量試製或大批量生產



## VOUMARD VM 110磨床

新的技術標準  
適合於各種工件材料和應用行業的高精度磨床



VOUMARD VM 110是針對於中小型工件的小批量試製或大批量生產所設計的高效率高彈性高精度磨床。

典型的研磨操作應用零件：

- 液壓零部件
- 航空航太產品
- 燃油噴射系統

機台特點：

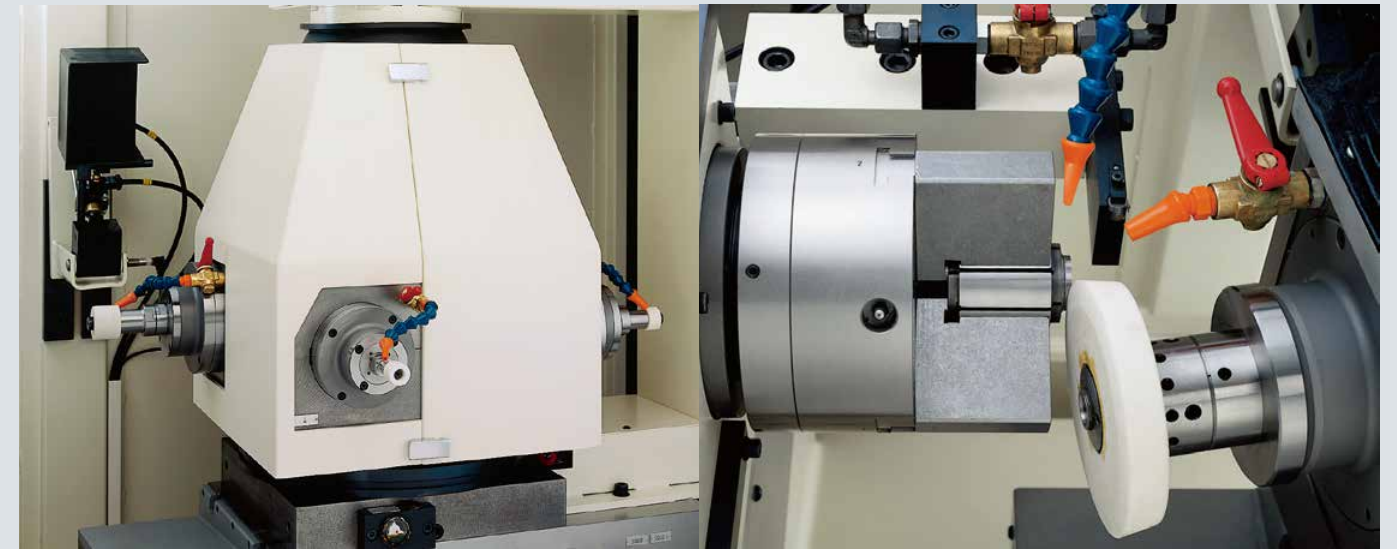
- 四向位數控迴轉式砂輪頭架(機台彈性配置最大化)或平行式排列砂輪頭架(機台提高效率最大化)可以實現一次裝夾工件完成所有的內外圓研磨操作。
- 高精度的數控X軸和Z軸。
- 高精度數控或手動的BR軸用於研磨工件的圓柱度調整。
- 工件頭架可以實現夾持研磨方式或無心研磨方式。
- 針對普通砂輪和CBN砂輪的應用均有適合的修整方式。

上下料系統選項：

- 手動上下料
- 雙搖臂式自動上下料
- 橫樑式自動上下料
- 機械手臂

控制系統：

- Fanuc CNC控制系統，VOUMARD圖形操作軟體。
- 可以在電腦上用專門的編程軟體進行離線編程，縮短了更換研磨工件種類時的停機時間。
- 快速故障遠端診斷系統。



四向位轉塔式砂輪頭架

典型外圓研磨範例

### VOUMARD VM 110 主要技術規格

最大內孔研磨直徑		150 mm
工件裝夾最大外形尺寸	a) 手動夾持最大外徑230 mm，最大長度200 mm b) 自動夾持 c) 無心夾持	120 × 80 mm 160 × 50 mm
工件頭架	最大夾頭外徑 最大承重能力 轉速範圍 夾持力	250 mm 50 daN / 100 mm 0 ~ 1500 min <sup>-1</sup> 600 daN
X軸與Z軸	X軸有效行程 Z軸有效行程 解析度 快速位移 X軸10 米 / 分，Z軸20 米 / 分	220 mm 300 mm 0.1 μm
中心高	工件工作台上 砂輪工作台上	130 mm 245 mm
占地空間	長 × 寬 × 高	2000 × 1560 × 2100 mm
機台淨重		大約 2800 kg
機台精度ISO標準(VDI3441選項)		
重複定位精度X / Z	<0.002	mm
定位精度X / Z	<0.004	mm

\*註:本公司秉持求新求好之精神不斷改善及研發新功能，並保有本型錄之規格異動權利，若有變動恕不另行通知，歡迎洽詢。

\*註:本型錄所載之實際加工例及檢驗實例數據，依加工條件、環境條件等而不同，實際數據可能有所差異。

完美的內外圓磨床

VOUMARD高精度高效磨床適合於高彈性的內外圓研磨操作需求。高精度的夾頭和無心夾持裝置可以實現加工工件的一次裝夾完成所有需要研磨的內外圓研磨部位。

VOUMARD所有產品系列通過客戶的使用被證明既有高效率又可以滿足高彈性的加工需求。VOUMARD產品在眾多產業領域的行業知名企業被廣泛用於整合化的生產線。

例如汽車，航太業，軸承，工具機主軸及工具製造等行業。

VOUMARD產品系列適合於很多行業工件的大批量加工(例如柴油發動機高壓共軌系統和液壓氣動零部件)或是多樣化小批量加工(高精度軸承和機台主軸行業零部件)。